

San Gabriel Economic Development



Tuesday, July 7, 2020

Information for Businesses

Sub-Committee to Engage Community Stakeholders

On June 9, 2020, the San Gabriel City Council adopted Resolution No. 20-31, condemning the homicide of George Floyd in Minneapolis, Minnesota. The Resolution also expressed support for peaceful protests and committed the City to an ongoing process of community engagement in reviewing our policies and practices, especially as they relate to racism, racial equity, discrimination, policing and public safety. On June 16, 2020, the City Council appointed Mayor Menchaca and Councilmember Pu to a sub-committee to serve as liaisons between the City Council and the community for these efforts.

The first steps in the community engagement process include reaching out to community stakeholders and creating a framework of goals and outcomes of the process. The safety, inclusivity, and the support of our community are of the highest importance to the Mayor, City Council and staff. The City of San Gabriel is proud of its history and diversity, its residents, schools and businesses, and our community service groups. The goal of this effort is to provide the opportunity for discussion and improvement.

The business community is an important stakeholder in the City of San Gabriel. In order to include business leaders in the process, the City is seeking business representatives to include in the effort.

If you are interested in participating in this important discussion, please respond to this email or to SanGabrielBusiness@sgch.org and provide the following information:

- 1- Name
- 2- Email
- 3- Business(es) in San Gabriel
- 4- Language Preference

Thank you for continuing to be a business owner in our community. If we can be of assistance in any way, please do not hesitate to contact us for assistance.

聖蓋博市 (City of San Gabriel) 成立小組委員會為與社區相關者事從

2020年6月9日，聖蓋博市議會通過第20-31號議案，譴責明尼蘇達州 (Minnesota) 明尼阿波利斯 (Minneapolis) 的喬治·弗洛伊德 (George Floyd) 殺人案。該決議表達了對和平抗議的支持，並使本市致力於社區聯繫，以不斷審查我們的政策和做法，特別是與種族主義，種族平等，歧視，維持治安和公共安全有關的政策和做法。2020年6月16日，市議會任命市長 Menchaca和 議員 Pu 委任小組委員會，作為市議會與社區之間的聯絡人。

社區參與過程的第一步包括與社區利益相關者接觸，並建立目標和措施的方針。對於市長，市議會和市政廳工作人員而言，安全，寬容的心性以及我們社區的支持至關重要。聖蓋博市以其歷史和多民性，居民，教育和企業以及我們的社區服務團體而感到自豪。這項工作的目的是為提供討論機會來創立改進。

工商界是聖蓋博市的重要業界。為了讓行業領導者參與討論，本市正在尋求業務代

表參與。如果您有興趣參加此重要討論，請回復此電子郵件或至SanGabrielBusiness@sgch.org並提供以下資料：

- 1- 姓名
- 2- 電子郵件
- 3- 聖蓋博市里的業務
- 4- 語言偏好

感謝您繼續成為我們社區中的企業主。如果我們可以以任何方式提供幫助，請隨時與我們聯繫。

Subcomité de la Ciudad de San Gabriel para involucrar a las partes interesadas de la comunidad.

El 9 de Junio de 2020, el Consejo de la Ciudad de San Gabriel adoptó la Resolución No. 20-31, condenando el homicidio de George Floyd en Minneapolis, Minnesota. La Resolución también expresó su apoyo a las protestas pacíficas y comprometió a la Ciudad a un proceso continuo de participación comunitaria en la revisión de nuestras políticas y prácticas, especialmente en lo que respecta al racismo, la igualdad racial, la discriminación, la vigilancia y la seguridad pública. El 16 de junio de 2020, el Concejo Municipal nombró al Alcalde Menchaca y al Concejal Pu a un sub-comité para servir de enlace entre el Concejo Municipal y la comunidad para estos esfuerzos.

Los primeros pasos en el proceso de participación comunitaria incluyen llegar a las partes interesadas de la comunidad y crear un marco de objetivos y resultados del proceso. La seguridad, la inclusión y el apoyo de nuestra comunidad son de suma importancia para el Alcalde, el Ayuntamiento y el personal. La Ciudad de San Gabriel está orgullosa de su historia y diversidad, sus residentes, escuelas y negocios, y nuestros grupos de servicio comunitario. El objetivo de este esfuerzo es proporcionar la oportunidad de discusión y mejorar en todas áreas mencionadas.

La comunidad empresarial es una parte importante en la ciudad de San Gabriel. Para incluir líderes empresariales en el proceso, la Ciudad está buscando representantes para incluir en el dado esfuerzo. Si está interesado en participar en esta importante discusión, responda a este correo electrónico o a SanGabrielBusiness@sgch.org y brinde la siguiente información:

- 1- Nombre
- 2- Correo Electrónico
- 3- Negocios en San Gabriel
- 4- Preferencia de Idioma

Gracias por seguir siendo dueño de un negocio en nuestra comunidad. Si podemos ayudarlo de alguna manera, no dude en contactarnos para obtener ayuda.

Tiểu Ban Thành Phố San Gabriel để thu hút tham gia các bên liên quan trong cộng đồng

Vào ngày 9 tháng 6 năm 2020, Hội Đồng Thành Phố San Gabriel đã thông qua Nghị quyết số 20-31, lên án vụ giết người của George Floyd tại thành phố Minneapolis, tiểu bang Minnesota. Nghị quyết cũng bày tỏ sự ủng hộ đối với các cuộc biểu tình ôn hòa và cam kết Thành phố sẽ tiến hành sự tham gia của cộng đồng vào việc xem xét các chính sách và thực tiễn của chúng tôi, đặc biệt là khi liên quan đến phân biệt chủng tộc, công bằng chủng tộc, phân biệt đối xử, an ninh công cộng. Vào ngày 16 tháng 6 năm 2020, Hội Đồng Thành Phố đã chỉ định Thị trưởng Menchaca và Ủy Viên Hội Đồng Pu vào một tiểu ban để làm người liên lạc giữa Hội Đồng Thành Phố và cộng đồng cho những nỗ lực này.

Những bước đầu tiên trong quá trình tham gia của cộng đồng bao gồm tiếp cận với các bên liên quan trong cộng đồng và tạo ra các mục tiêu và kết quả của quá trình. Sự an toàn, sự bao gồm và sự ủng hộ của cộng đồng là quan trọng nhất đối

với Thị Trường, Hội Đồng Thành Phố và nhân viên. Thành Phố San Gabriel tự hào về lịch sử và sự đa dạng của thành phố, cư dân, trường học, doanh nghiệp và các nhóm dịch vụ cộng đồng của chúng tôi. Mục tiêu của nỗ lực này là cung cấp cơ hội thảo luận và cải tiến.

Doanh nghiệp cộng đồng là một bên liên quan quan trọng trong Thành Phố San Gabriel. Để bao gồm các nhà lãnh đạo doanh nghiệp trong quá trình này, Thành Phố đang tìm kiếm các đại diện doanh nghiệp để đưa vào nỗ lực này. Nếu bạn muốn tham gia vào cuộc thảo luận quan trọng này, xin vui lòng trả lời email này hoặc gửi đến SanGabrielBusiness@sgch.org và cung cấp thông tin như

sau:

- 1- Tên
- 2- Email
- 3- Doanh nghiệp tại San Gabriel
- 4- Lựa chọn ngôn ngữ

Cảm ơn bạn đã tiếp tục là một chủ doanh nghiệp trong cộng đồng của chúng tôi. Nếu chúng tôi có thể giúp

đỡ bạn bằng mọi cách, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi.

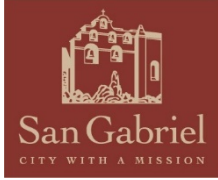
City of San Gabriel

Economic Development Division

email: SanGabrielBusiness@sgch.org

desk: (626) 308-2826 ext. 221 or 222

mobile: (626) 476-4417



City of San Gabriel | sangabrieled.com



City of San Gabriel | 425 S Mission Dr, San Gabriel, CA 91776